



ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΚΕΝΤΡΙΚΗ ΤΡΑΠΕΖΑ

22 Αυγούστου 2000

## ΔΕΛΤΙΟ ΤΥΠΟΥ

### ΕΝΟΠΟΙΗΜΕΝΗ ΛΟΓΙΣΤΙΚΗ ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΤΟΥ ΕΥΡΩΣΥΣΤΗΜΑΤΟΣ της 18ης Αυγούστου 2000

#### I. Στοιχεία που δεν σχετίζονται με πράξεις νομισματικής πολιτικής

Κατά την εβδομάδα που έληξε στις 18 Αυγούστου 2000, η καθαρή συναλλαγματική θέση του Ευρωσυστήματος (στοιχεία 2 και 3 του ενεργητικού μείον τα στοιχεία 6, 7 και 8 του παθητικού) αυξήθηκε κατά 0,5 δισεκατομμύρια ευρώ σε 261,1 δισεκατομμύρια ευρώ.

Τα διαπραγματεύσιμα **χρεόγραφα σε ευρώ κατοίκων της ζώνης του ευρώ** (στοιχείο 6 του ενεργητικού), τα οποία κατέχει το Ευρωσύστημα, παρέμειναν σχεδόν αμετάβλητα στα 25,5 δισεκατομμύρια ευρώ. Τα **τραπεζογραμμάτια σε κυκλοφορία** (στοιχείο 1 του παθητικού) μειώθηκαν κατά 3,6 δισεκατομμύρια ευρώ σε 358 δισεκατομμύρια ευρώ. Οι **υποχρεώσεις έναντι γενικής κυβέρνησης** (στοιχείο 4.1 του παθητικού) αυξήθηκαν κατά 2,6 δισεκατομμύρια ευρώ σε 47,2 δισεκατομμύρια ευρώ.

#### II. Στοιχεία που σχετίζονται με πράξεις νομισματικής πολιτικής

Ο καθαρός δανεισμός του Ευρωσυστήματος σε αντισυμβαλλομένους του χρηματοπιστωτικού τομέα (στοιχείο 5 του ενεργητικού μείον τα στοιχεία 2.2, 2.3, 2.4, 2.5 και 3 του παθητικού) αυξήθηκε κατά 9,1 δισεκατομμύρια ευρώ σε 213,7 δισεκατομμύρια ευρώ. Την Τετάρτη 16 Αυγούστου 2000 έληξε μια **πράξη κύριας αναχρηματοδότησης** ύψους 45 δισεκατομμυρίων ευρώ, ενώ διακανονίστηκε νέα πράξη ύψους 54 δισεκατομμυρίων ευρώ.

Η χρησιμοποίηση της **διευκόλυνσης οριακής χρηματοδότησης** (στοιχείο 5.5 του ενεργητικού) ήταν αμελητέα, ενώ η χρησιμοποίηση της **διευκόλυνσης αποδοχής**

**καταθέσεων** (στοιχείο 2.2 του παθητικού) ανήλθε σε 0,1 δισεκατομμύρια ευρώ (σε σχέση με τα 0,2 δισεκατομμύρια ευρώ της προηγούμενης εβδομάδας).

### **III. Τρεχούμενοι λογαριασμοί του χρηματοπιστωτικού τομέα της ζώνης του ευρώ**

Ως αποτέλεσμα του συνόλου των συναλλαγών, το πιστωτικό υπόλοιπο των **τρεχούμενων λογαριασμών** των αντισυμβαλλομένων στο Ευρωσύστημα (στοιχείο 2.1 του παθητικού) αυξήθηκε κατά 9,6 δισεκατομμύρια ευρώ σε 116 δισεκατομμύρια ευρώ.

**Ευρωπαϊκή Κεντρική Τράπεζα**

Τμήμα Τύπου

Kaiserstrasse 29, D-60311 Frankfurt am Main

Τηλ. +49 69 1344 7455, Φαξ: +49 69 1344 7404

Internet: <http://www.ecb.int>

Η αναπαραγωγή επιτρέπεται εφόσον γίνεται αναφορά στην πηγή.



ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΚΕΝΤΡΙΚΗ ΤΡΑΠΕΖΑ

## Ενοποιημένη εβδομαδιαία λογιστική κατάσταση του Ευρωσυστήματος της 18ης Αυγούστου 2000

(εκατομμύρια ευρώ)

Ενεργητικό	Υπόλοιπο της 18ης Αυγούστου 2000	Διαφορά σε σχέση με την προηγούμενη εβδομάδα οφειλόμενη σε συναλλαγές	Παθητικό	Υπόλοιπο της 18ης Αυγούστου 2000	Διαφορά σε σχέση με την προηγούμενη εβδομάδα οφειλόμενη σε συναλλαγές
1 Χρυσός και απαιτήσεις σε χρυσό	120.911	0	1 Τραπεζογραμμάτια σε κυκλοφορία	357.961	-3.585
2 Απαιτήσεις σε συνάλλαγμα από μη κατοίκους ζώνης ευρώ			2 Υποχρεώσεις σε ευρώ έναντι αντισυμβαλλομένων του χρηματοπιστωτικού τομέα της ζώνης ευρώ		
2.1 Απαιτήσεις από το ΔΝΤ	26.294	84	2.1 Τρεχούμενοι λογαριασμοί (που καλύπτουν το σύστημα ελάχιστων αποθεματικών)	115.983	9.640
2.2 Καταθέσεις σε τράπεζες, χρεόγραφα, δάνεια και λοιπά στοιχεία ενεργητικού	238.060	1.731	2.2 Διευκόλυνση αποδοχής καταθέσεων	122	-118
	264.354	1.815	2.3 Καταθέσεις προθεσμίας	0	0
3 Απαιτήσεις σε συνάλλαγμα από κατοίκους ζώνης ευρώ	15.066	-627	2.4 Αντιστρεπτές πράξεις εξομάλυνσης βραχυχρόνιων διακυμάνσεων της ρευστότητας	0	0
4 Απαιτήσεις σε ευρώ από μη κατοίκους ζώνης ευρώ			2.5 Καταθέσεις για την κάλυψη περιθωρίων	0	-1
4.1 Καταθέσεις σε τράπεζες, χρεόγραφα και δάνεια	4.442	377		116.105	9.521
4.2 Απαιτήσεις που απορρέουν από πιστωτικές διευκολύνσεις στο πλαίσιο του ΜΣΙ ΙΙ	0	0	3 Εκδοθέντα χρεόγραφα	6.265	0
	4.442	377	4 Υποχρεώσεις σε ευρώ έναντι λοιπών κατοίκων ζώνης ευρώ		
5 Δάνεια σε ευρώ προς αντισυμβαλλομένους του χρηματοπιστωτικού τομέα της ζώνης ευρώ			4.1 Γενική κυβέρνηση	47.223	2.633
5.1 Πράξεις κύριας αναχρηματοδότησης	165.002	9.000	4.2 Λοιπές υποχρεώσεις	3.466	1
5.2 Πράξεις πιο μακροπρόθεσμης αναχρηματοδότησης	54.911	0		50.689	2.634
5.3 Αντιστρεπτές πράξεις εξομάλυνσης βραχυχρόνιων διακυμάνσεων της ρευστότητας	0	0	5 Υποχρεώσεις σε ευρώ έναντι μη κατοίκων ζώνης ευρώ	7.549	250
5.4 Διαρθρωτικές αντιστρεπτές πράξεις	0	0	6 Υποχρεώσεις σε συνάλλαγμα έναντι κατοίκων ζώνης ευρώ	800	-41
5.5 Διευκόλυνση οριακής χρηματοδότησης	5	-43	7 Υποχρεώσεις σε συνάλλαγμα έναντι μη κατοίκων ζώνης ευρώ		
5.6 Πιστώσεις για την κάλυψη περιθωρίων	65	48	7.1 Καταθέσεις, υπόλοιπα και λοιπές υποχρεώσεις	10.821	713
5.7 Λοιπές απαιτήσεις	148	1	7.2 Υποχρεώσεις που απορρέουν από πιστωτικές διευκολύνσεις στο πλαίσιο του ΜΣΙ ΙΙ	0	0
	220.131	9.006		10.821	713
6 Χρεόγραφα σε ευρώ κατοίκων ζώνης ευρώ	25.539	52	8 Λογαριασμός ειδικών τραβηκτικών δικαιωμάτων του ΔΝΤ	6.691	0
7 Χρέος γενικής κυβέρνησης σε ευρώ	58.986	0	9 Λοιπές υποχρεώσεις	61.380	1.019
8 Λοιπά στοιχεία ενεργητικού	84.860	-112	10 Λογαριασμοί αναπροσαρμογής	120.895	0
			11 Κεφάλαιο και αποθεματικά	55.133	0
<b>Σύνολο ενεργητικού</b>	<b>794.289</b>	<b>10.511</b>	<b>Σύνολο παθητικού</b>	<b>794.289</b>	<b>10.511</b>

Τα γενικά/μερικά σύνολα ενδέχεται να μην αντιστοιχούν στο ακριβές άθροισμα λόγω στρογγυλοποίησης των σχετικών ποσών.